

LICENȚĂ – anul al III-lea, semestrul al II-lea:

Literatură rusă contemporană (sfârșitul secolului al XX-lea – începutul secolului al XXI-lea)

Titular curs: prof.dr. Antoaneta Olteanu

TEMATICA ȘI BIBLIOGRAFIA PERIOADEI

Prezentarea generală a evoluției procesului literar în secolul al XX-lea. Literatura realismului socialist – particularități. Perestroika și deschiderea adusă fenomenului literar din Rusia. Literatura recuperată. Tendințe în dezvoltarea literaturii ruse de la sfârșitul secolului al XX-lea și începutul secolului al XXI-lea: constructivism, soț-art, postmodernism. Literatura de masă.

Bibliografie:

a) Opere literare

- Akunin, Boris, *Azazel*, traducere și note de Denisa Fejes Humanitas, București, 2007
- Akunin, Boris, *Gambit turcesc*, traducere și note de Denisa Fejes Humanitas, București, 2007
- Akunin, Boris, *Leviatan*, traducere și note de Denisa Fejes și Daniel Ionescu Humanitas, București, 2008
- Akunin, Boris, *Moartea lui Ahile*, traducere de Diana Iepure, Humanitas, București, 2008
- Berberova, Nina, *Acompaniatoarea*, traducere de Irina, Mavrodin, Humanitas, București, 2007
- Berberova, Nina, *Cartea fericirii*, ediție revăzută, traducere de Petru Creția, Humanitas, București, 2006
- Berberova, Nina, *Doamnele din Sankt-Petersburg*, traducere de Margareta Șipoș, Humanitas, București, 2006
- Berberova, Nina, *Sublinierea îmi aparține*, ediția a doua, traducere de Natalia Stănescu, Editura Univers, București, 2006
- Erofeev, Viktor, *Enciclopedia sufletului rus. Roman-enciclopedie*, traducere, note și prefață de Iulian Ciocan Ed. Paralela 45, București, 2003, postfață de Ion Bogdan Lefter
- Erofeev, Viktor, *Frumoasa rusoaică*, traducere, note și postfață de Antoaneta Olteanu, Ed. Paralela 45, București, 2006
- Kliuceariova, Natalia, *Rusia, vagon de clasă*, traducere de Antoaneta Olteanu, Ed. Allfa,

- București, 2013
- Kurkov, Andrei, *Legea melcului*, Ed. Curtea veche, București, 2007, traducere și note de Antoaneta Olteanu
- Kurkov, Andrei, *Moartea pinguinului*, Ed. Curtea veche, București, 2006, traducere de Mircea Aurel Buiciuc
- Kurkov, Andrei, *Prieten drag, tovarăș al răposatului*, traducere și note de Antoaneta Olteanu, Ed. Curtea veche, București, 2012
- Makine, Andrei, *Cartea scurtelor iubiri eterne*, traducere de Dan Radu Stănescu, Ed. Polirom, Iași, 2011
- Makine, Andrei, *Femeia care aștepta*, traducere de Dan Radu Stănescu Editura Polirom, Iași, 2005
- Makine, Andrei, *Pe vremea fluviului Amur*, traducere de Emanoil Marcu, Humanitas, București, 2006
- Makine, Andrei, *Testamentul francez*, traducere și postfață de Virginia Baciuc, Editura Polirom, Iași, 2002
- Mamleev, Iuri, *Sectanții*, traducere de Mircea Aurel Buiciuc, Ed. Curtea veche, București, 2006
- Mamleev, Iuri, *Ceilalți*, traducere, note și postfață de Antoaneta Olteanu, Ed. Curtea veche, București, 2008
- Pelevin, Viktor, *Generation II*, traducere de Luana Schidu, Ed. Curtea veche, București, 2011
- Pelevin, Viktor, *Mitraliera de lut*, traducere și note de Denisa Fejes, Ed. Curtea veche, București, 2006
- Petrușevskaia, Ludmila, *Fetița de la Metropol*, traducere, note și postfață de Antoaneta Olteanu, Ed. Meteor Press, București, 2012
- Petrușevskaia, Ludmila, *Orașul luminii*, traducere și note de Antoaneta Olteanu, Ed. Meteor Press, București, 2013
- Petrușevskaia, Ludmila, *Povești de dragoste. A fost o fată care a furat inima soțului surorii ei, iar el s-a spânzurat*, traducere și note de Antoaneta Olteanu, Ed. Polirom, Iași, 2014
- Sokolov, Sașa, *Școală pentru proști*, traducere și note de Antoaneta Olteanu, Ed. All, București, 2011
- Sorokin, Vladimir, *Dimineața lunetistului*, traducere și prefață de Mihai Vakulovski și Alexandru Vakulovski, Ed. Paralela 45, București, 2004
- Sorokin, Vladimir, *Viscolul*, traducere și note de Antoaneta Olteanu, Ed. Curtea veche, București, 2012
- Stepnova, Marina, *Femeile lui Lazăr*, traducere de Antoaneta Olteanu, Ed. Curtea veche, București, 2014
- Șișkin, Mihail, *Părul Venerei*, traducere și note de Antoaneta Olteanu, Ed. Curtea veche, 2013
- Șișkin, Mihail, *Scrisoriar*, traducere și note de Antoaneta Olteanu, Ed. Curtea veche, București, 2012
- Ulițkaia, Ludmila, *Al dumneavoastră sincer, Șurik*, traducere din limba rusă și note de Gabriela Russo, Humanitas, București, 2008
- Ulițkaia, Ludmila, *Înmormântarea veselă*, traducere de Gabriela Russo, Humanitas, București, 2004

Ulițkaia, Ludmila, *Minciunile femeilor*, traducere de Gabriela Russo, Humanitas, București, 2006
Ulițkaia, Ludmila, *Soniecika*, Humanitas, București, 2004, traducere de Gabriela Russo
Vodolazkin, Evgheni, *Laur*, traducere de Adriana Liciu, Humanitas, București, 2014

b) critică

Epștein, Mihail, *Postmodernizm v Rossii. Literatura i terorija*, Moscova 2000
Nefaghina, G.L., *Russkaja proza konca XX veka*, Moscova, 2005
Olteanu, Antoaneta, *Proza rusă contemporană*, Ed. Paideia, București, 2008
Skoropanova, G.S., *Russkaja postmodernistskaja proza*, Moscova, 2001
Șoptereanu, Virgil, *Istorija russoj sovetskoj literatury. Vosprijatie ee v Rumynii*, TUB, 1989
Șoptereanu, Virgil, *Mituri literare moderne și postmoderne*, Ed. Paideia, București, 2008